# Tothe mofte vertuous Ladie 

sonent Eateryne late lopfe to lapng bentp the evght of


 in 3 refus Cotyd our loppr.




 Druout anbgody tratcifenfot the expountopg ant ociacpog at bolpectiptute: bobe happie and bliffte

 tbrfane fo frutctull and \$oblp herophes in osic onout teung, to the ghofldip roumfor anbebifipne ofall briout chaphan reabers









 the feitbfuil congregacionibut alfo are Dplpgent and petmefuli, botly to put



 eoffirag of the femple ignopaunt multituor, if tbe fante can bir content for



的 the




 and laith all pofibic Difigencelabour bapesabnyght ay tectl by mode bolfóe
















 tots cifecte fotannuti as onfortius evanus of tiotere0am bortb ripets
 etber bis right chaintan wgreages, and tbor wity as masbindiderrnie ag is































 31ゆanafty




 gatbereb anb shougbt, that the fapbe actes wer topyten in kome. 2 Sut where




 fenopng Deume of the boly ghoote frombis beauntp fatber togestier with the





 is no teficeprofytable for tie publibing and futheraunse of ite ghofpel, than








 toatbe, anb the moje it fosybeto. Zutue actes is to be reabe by what meanes ane divters of bumpurpolycy the surmper of Chyptas bloube and ghofpelf
 of the woplo thoughe to cuacuate the fruke of Cbypfes Dratie ant pamon,
 tample to coutemine not oulp the pleafures ant faftere of ite mopllot, bus alfo the perfectionatyzamy therof, fo that baply enceafob in ructy place whete theghofpet was pterbro, sboulandes bpo thoufandrs to angmente § fettb-






 betb toe parapthaff, becalle 3 knew the reanflatours thereof, witb whofe






 fiofolupug of all the heuout ©


folp and meanes the betiout people that are totiting and
fojemant to learne and to ifur clitiftantye, maye rea
ctiue many loht gooly metotars anto fenter
ful tratetifes, totleryl conthmall ghols-
Ip potite, toumfort, inh fotfying
thethe fathe otir lopion
3 adte
chantle, to bobome bity the father, and moteb the boty ghole be al tande, bonont, anlo glotes
both in lecetern anbpeatt fop


# The Actes of the Apoftles. 

ched.chaptet.














 unffagirt of the Esper, was cenceaurb, wranfe that intba























 then bnto that part, that he tose fectitu inte bruin from wherte the cator,







## The pfatapate of e ratime bpon







 lape boppe of lpfe, inthe graus.

 aifo be corcm
ci buncit betotbem, not lple as gbofes are togiter to appere, but in numbybyfe Derlac













maumbeb sinchat tbat Pber bouts nots parte trime iots. Cetcmes,









 netegtbro witb Dotber from heane that metray be habie to aiarpat fogatige
 bripe of the toly ghone.
fest


5゙行 7 Iruly copti* feo terift mastic




 Gjall acyur ngapalte it, Co bjpag tbat aboit it is not fuffictat tum


 nito butbin frose Dazer, petueit: 101 thos faplo be, in bratpig boymette of me: be flall thipten pou







Ift moplifitur,

2ifer Tcfus bab folien thefe toopors bnto bis bficiptes, bring affombleb
 Brpartpig (foy surn to tbat bourt tbephab not pet put out of thetr beboes




 Plen tocp resteps? mbercoro. grecs, cice afiert of oi
faptige:

























की

## TDe plyataplate of erafmus oporn




## Stithe fot:

 70 vitothe: 3 tenat $\begin{aligned} & \text { at } \\ & \text { a }\end{aligned}$ 1014.84.








 toze, fetryng apatte potit Defye to knotor thofr materts mbiche ye oughtnot
 bacaufe pe of pour own babittic are not fuElecint, the boip ghole, arcorbyug




 copbsing to toe faping of sbepzophete, but of soon that tur laboe paretor, and



















 raif lookrb Erotafios vetcmatb tossen, bra y01a5.46,





 almage


 Sing up tomatoes betarer Shig fame Jefus, bbithe is nobve taten fromyou ro beauen, is trrumeb whence be came, ang ye batic often beach of bym, that be came from big father, and that be boulor, leatupg you to sbe twoplo, returne to big fathec agatur, ife is not tabrin bpinto tbe ayreas kelyas was, but be if











 beatile bufinfle.









 trabye to returne buto beausu, tepaptco to E)tecufatem, © bat buf from fice


















## EDe parappjaft of eratmus opon






























## xy terte























## 










































## Ene pirnplinafe of erafmus topon







































 it $\mathrm{rl}_{2}=$







 Doulta





















## The.f.chapter.






















## ctit paial hate of erafnnes bepon
























































































## Lte patish afe of erafmustoon







































##  <br>  0














## 














$$
\begin{aligned}
& \text { 31818 w } \\
& \text { tuulta }
\end{aligned}
$$

## Elemasal fieate of eralimistron



































 LIf











E

## t tatte of the aportes. tip.tit. Sol r.






































 Thes. 4 titry

## Ite pari: h. art of extimis trent




 5र\|!










































## t eattes of the apolits. Carill. fotre.



















































## Tlomen! ifecterametren



Eyt tett












 onn alit






 $\checkmark$







## tretes of the apentes. Cip.it. Fol tir.
























Iffif 1











 283.uth alf

## Tre paras: ait of ernimus tidom





1
J



















 to
















 -






## He attes of the aronles 《Ny．Pe ret．

































以にないで，










## 



## 




 $+1$ 44 $1>1$




















## 



 find bdu.

[^0]
## I lie patraphate of erafints bpen








 －4．4．0．


























Ebr thate













## 





























## Tht ratimh mite of Crafnims 1 pen








 tif +4



































## fire attis of fixe ifonits anp in. yo the.















































## The farimate of erinn te dpen
































 0f mantics faluacuth.

## The.ulı.CIjapter.

\footnotetext{




## torat: of the apontes. C.sp.tut. fol rott.
























## EDe paral italt of erafmas Dron

























 "















 *

## the atte of the Tponteg．Cip itt．Iol stut


#### Abstract

       









































thoulb

## Then pirintitis cf erafrus buon

















Sto trase


























## the arter of the apotiles. Cap tuf. fol.tre.











 fbeptopt mabe witat at





























trm micater art liald romes 1



## The faraphiafe of eraimas bpont









































をbがい。





## the inter of the aponies. Cap mis. <br> Fol tr .











 (nb F MA

 \&





























## 








 coctoge illthanpuc.


象


































## the attes of toe 2poftes．©ip titi．fol trs．



















 ［tyate














 BC

## 工力t，b，（t）apter．

\footnotetext{



## Ehetaraph'ale of erafutas bpont









 ther






































## 






















 [1/.

 Erimetry.























## Ehe pataynale of exafmes bpon




 4014 - $n 114$






















以 ¢ 力








1 Dof rer













## Phe ares of tie Apoftes. Cil: b fol er'll.
























## I' cmaphanfe of erafinus bpon


















 trabe f









 Izfici












 tralt

## elis actes of tue Mpoales. Cap.b. Fol rams.











$\qquad$
































 Cbuhtry

## Int paraph:se of erafmas buon














 C\& से


































## the ates of the aponles. Cap b. yrolert.


 ol sthabltyou uita bath.

|  <br>  <br>  <br>  <br>  * <br>  - 1 <br>  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



 D) Hf (-














 to trourtit.
 Pax.












Frimernd
 18.1 E10며 E GM14

## Elicr.armhnof of erafmus tyon






























 down'fare


## alyt.ibl, Clyatit.








































馬馬方。

9puzoact

## Ilfaminiole of ernantis bpen






























Est fextr






 than









# the ittes of site apofites. C.ujtr. en l. 









































D




#  

## elfo, bis, chapter



















 1 I 1

 Dit

直务












## else actes of the apontes.

## Cid. bi: Fol trbif.








 tanc be loticp




















 - 1 स $\overrightarrow{\text { a }}$








 S ${ }^{2}$.llifi,
folsthogenient

## 











 If'm it



















 t






## the aters of the jpofitis. . Cap. but. fol erit.








#### Abstract

        Ctiv.   


















 b4斤),

## The piraphate of erafintus opors










































## 




























 tum
















## Ihe pirnphatr of ermeris buoll

$$
\begin{aligned}
& \text { EM If If }
\end{aligned}
$$

the flowacer. UEams























































 PAMALEC
TrDto












Eurtertit．

尞为解
－lifd
1：1
1 － 4

## 





|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |




 ，ऐ 1 \＆？














 － 1 ，$n$
























## the ates of the spofics cind.bus.

 the gofpelt.

## 

































## The parsulyate of Cenames bport






















## Lbt tectt.




 t.



 f












 Matatn

## Nis attes of the Typontes. Cap bur. If trtut.









































 CHE4
threst,

## Tbe paraphate of e rafinus bpon













































## the ates of the Tpofles. ©in bill. fol ermen.
















 ©




























## Ihe paraphentecerafi us bpot












 －Fick 4．$\sim_{r} H_{4}$

















EH Fitto






 Lus．






## flot attes of the invohits. Cind. tiff. for trity.




















 Ebetits,














 tharf id frpin Barmpirfobition




## 


 fryan 41,















 Marmer
then mill





















 ar $\mathrm{Nr}_{\mathrm{m}} \mathrm{m}$. $1=\omega \mathrm{r}+1$ Mrymart







## the arfes of the apofiteg. CTp. ft. fol.trts.





## IDe.15. Clypter.








 [ F T 5 \&



 chir hot ownl mettin the mank at wifturan buf






























## Tle paraphafe of Crafmus bpon
















|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |




























## the attes of the apomies. Cap.ie. Fol.terby.










 Eatimeus molft,
 proinfoily













[^1]














## Iterarapthate or eratimuspons

 byole natter，
亭等






























en trin




## 














家或



































## Ireparatiante or erofitstron




 (1)










































 mbinge

## the aters of the Tuof'es. Cay te. fol. rtert.

 Dribulde










 bointralaturu. me bitettor $\boldsymbol{n}$
























## The paraphaite of erafonte bpon



1. $7+{ }^{\text {ne }}$ - いん 48









 frefether offile.
















## IIJt.t.Clotpter.
















 - fliti









































 the fucting


 - (4) in

## The paraphare of erafinus bpon






















 Legit blt.


 पin






















## the actes of the apontes. 《tipe $y$ ol rif.
















































ffffry bomit

## 玉is paraphiafe of erafnstat bron



































sut forts．











fall

## tive attes of the aponles. Cap.s.













 Etrbys.

























## P-1trich

 +Amaf
$\qquad$





## 








































 -

## 2.en ittes ef the tuentes. Capr. Fol.thet.

















## 1 Mad

 mal

























## 



## Stemarapt aftefersfmes trom









Lfif






























 t.











## 









 TIN N'気
 E-w wr:









 [m?





 E14 Nr














## IDtrivathaife of erafmestepen
















## Elyt tmut































## the artes of the tpothles. Cis. 世t. Pritp.




Mtp atim















 latita

















 find matranb and \%
hthetr

## The parephiafe of erafmue byon
















 Illabittian sulitrm.









[^2]


















## 



## Ilepatapliaft of exifnt＇gipcn

## 

 1．Ta








 that 3 otecutght efonpe．

## $t$

|  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 ，tpasibtat |  |  |  |  |
| $\mathbb{1} \Gamma$ <br> \＄率信 |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
























 14．

## 










 $\qquad$


 to the Drimity of hat billoult





























## The paraph sate of erafrimer opoa








































 ＊





## the aters of ele aponies. eind. sur. sol.stintl.



















 (e) by bter fuhatir thathe,

## ( 宔解 rum, Chapter.





















## Iberataphafe ef Eratime tpan
















 4.







[^3]




























































## The parity fish of erafimethon

 f $F$ yaura in a






















 in 各, Matul


















## the ates of the apories. Cup.ris. rol f.
























 . ${ }^{1}$ trac bet Eumminut ibe ballefine $1 *$


























©6.5.15 104

## Tite pittipl) arc of eri (Iums tpon





 hpmbefort ster fictues.














































































## She paravisiar of eraimis bpon














 lins











 Ine











































$+H_{4}^{+1 h_{4}}$












> Duriorta oretn fthatiar o
 pichlyed buth glabicle anb tiththe botr aboite．

# Ihe paraph:ife of erafinus bpon 

## Tht rillictapter.

Cive Mate
























 :









『mtim


## P' earter of the thonles Eif nut. roll:.


















$$
\text { in }+ \text { thit }
$$












|  |
| :---: |
|  |
| 1 H |
|  |
|  |
|  |
| Ir, |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

## The raraphente of erafmue bpon















 I:

Ept Pat



























Eurtets.


























 \& wi,tabige.armotusurfation












[^4]Efrimb

# Tle paraph＇afe of etafmus bocu 

## f まticto cl．iver






























「3•品

 ＊







 It，＂



## the attes of the Aromles. Cap ry. <br> pob.


























$\ln 544 \leq 1$






 $\qquad$


 |limper alfo tortoytinlly.






[^5]
## The pararhsofe cf erifulas iqen
























 Dajnily be plarmet fromit.
をbe 1extit


## tre actes of the apponteg. CAp.rt.










































## The pataphiale of eralims tpon
















































弦

## 




 \＆

























百いに

## The phatap:afe of enculues bpor






















冝虽 ft






















## the artes of fire ?portes. <br> fol.tt if.


 מathlenotitere















## Clyt,pblctaptet.















 5611596



 - infirarthoow









 (y)
¢やctup

## 



























 $1 \Rightarrow$ but 14
















## 






bit ts










 tratiodelay






























 axdatht


























 hwrlan obed




 torff Ebor






## 















 ＊
For stif











[^6]









 ［南》域，



## ethratts of fite Thorites call rta. <br> fot Itr.



 citt tancopaltippos.

 $\qquad$






 tipr tudxe.

## (f) trilytyr



## EW atth






















 L.

 48. pat

## The pararp:afe of erafints thon


 -





















 + Wran





 twiollices let titeshinget.
Fibe fite














## 









## Ine parapionte of eminmer: on




 L ul





















 lyted uath alk

































 1 that it








 yamtereartb the motide.
 4 Dede,

## Ene paraphaff of eratmus bpon









 I. At ज







 Ir, (y.n th minutr.




























 4-pratsk

## 



## Ethe panap anf of eralimes byon


Ive ifte
















## Clyan)

Twe terte.







 * f -













 Dot

# sle atetes of the Xpoftes. C.tp roith. 





#### Abstract

  41 F     





 t fo eplathtio atoflinh that ?

















[^7]









313.
beute

## Lar parapo:afe of erannus bpon








|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



 tr tor'




































 e










## ITs pataph：ate of eratinus bpon














Touterte．




frramt but phap 2．โलाह ल $\xrightarrow{\longrightarrow}$





















山⿲丿丶丶⿸厂⿱二⿺卜丿．

## the attes of the 2porteg. Cipp.atr. 50 'remis.












 whent

## Gbettrectupert.



## 




















 ${ }_{7 n}{ }^{n}$ 3:* y oue
$\mathrm{c}_{4} \mathrm{HL}$





## EDx prtaploate or erafmus upom







































 tong





## 

 Sol try.tr.













幽





















## 



































昭 *

ITM tietris

















































 131．0．

囘淂
































 firtim
$\pm 11$


















twit
































# sue paraplialf of erafmus bpon 

## 




























<











































 ［antrolo




## The paraplate of erathot bpor











|  <br>  <br>  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |










 th




























 mosownilyff.

 Q.  


























[^8]
## 工隹 pataph：ate of erafmes vipor

























 CI居





















## the arete of emp Xpority (ay re. Pollerte.














































$$
\Delta \Delta .
$$

bat

## Ils pataph:aft of eracmus bpoat














 fin






 - eratiol










## Ibe.tri,Chiputef.


















## 























fif











## EDe pararn ite Neramme dom


























 3ugll atelefoter be fulfitro.


 t:


|  $41+4 \mathrm{H} \| \mathrm{H} \mathrm{H} \mathrm{H}$ in m |
| :-- |

- $\quad$ - F

















# tir mes of tion 3pontes．Cay rit fot．re 



「




















## Enepartitinte ce erimus orom


































## the wites of the Nronles. Eitptr. for irte

























# EDepartionacteranturyen 

## Ite.rth.cbupttr.



























## 






















 $t$ l 11保1：m












## The pariphate of eralines bpon














 \&


 - \#5 "




## Flant to tititel of liont





















## the itces of top Spotite Caportt. gay trivif.




 hッиा
































## 



## 




## 







| 1 r |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | - ** - 1 - 14
















## 

|  <br>  <br>  <br>  <br>  <br>  <br>  <br>  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


Five Irate














## The parat: itte of eratmers boon











< 官"



























#  






























F
 b 4 D 1

 Dr m




 Evilumur

## Inc petaplate at erafmas brow








## 




































































$\qquad$ lif - 4 $\because \quad a r d y$ + $\mathrm{Fr} \mathrm{P}_{\mathrm{p}}+1 \mathrm{~F}$.



## Themaripharfe of entinms tuot
























 nip tharge.
2







 to bs, a mitals Aliot Aner ajp ex.ourt.









## the actes of tix aponles.

Cap tritit. Sol trte :

 banbes of the chateretenter.






 2.

































## Theritiplivic of erafume lyot












## Mbriccoctapter



























 VivF $\rightarrow$ D

































## 









 ta : 电



Tot trth.


































## 










1 ， 1 － 1





























 1． h 」 1



# the ates of fix applles. © \%o. Irbi. It Ierrb. 





















 -







 1)trfantifich.


 क्या




## The paraphrate of erasmur gpon

























 tuovrall ity whole wotor.


各安












 trucr

## the ates of the Tpollies. Cap.arb. fol. Iretbi.










 favys






 mol appatiot unto tin चtupcront,

## Ebt rrbil. Crapletr.


#### Abstract

        























## IJe parapinte of Crafirstron









 Deer
































| mer |  |
| :---: | :---: |
| - |  |
| -0: |  |
| 1 = A |  |
| 1 |  |













































## Cise pistaphiate of Enataits upon





































## 






 detier granll


















Than inc









# The patiphars of endinus opon 

## 

Ey 4 If


展 |





























 for

 Eishy.jen




#### Abstract




 thep byougbt thto out @ypye al mantt nuterfiritis.











 thop appeare fictpig copntipe sagethtr,



































## The paraponate of erafinus upon


















 gob, berpifing the Joolies of the © Entples, but betenufe theitruft at the fimait










 out sgapidit, as a baint tbpug. Thou hatt fietutorbo big g goob pleatutt
 patie bso annfected be moulor glablpt bo, bpontbe vapk appopitco, the










ted

## the attesof the spontts.

的保


















 tate




















# CThe cmbe ofthefitt Tome 

ofthe paraphulag. pitnitb at T Camarbe 20putcturty



[^0]:    
    
    
    
    
    
    
    
    
    
    
    
    

[^1]:    
    
    
    
    

[^2]:    
    
    
    
    
    

[^3]:    
    
    
    
    
    
    
    
    
    
    

[^4]:    
    
    
    
    
    
    
    
    
    

[^5]:    
    
    

[^6]:    $n=r$ 148 5 1 in 1 －
     4 4 そ．

[^7]:    
    
    
    

[^8]:    
    
    
    
    
    

